

Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji

VIESSMANN

System wentylacji mieszkań z odzyskiem ciepła
do maks. przepływu objętościowego powietrza wyn. 300 m³/h i
400 m³/h



VITOVENT 300-W



Wskazówki bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację. Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać również dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, sensorycznych bądź umysłowych, a także o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem działania pod nadzorem lub poinstruowania o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i zrozumienia wynikających z tego zagrożeń.



Uwaga

Zwracać uwagę na znajdujące się w pobliżu urządzenia dzieci.

- Nie mogą one bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać należących do użytkownika czynności konserwacyjnych bez nadzoru.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu.

Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Zachowanie w razie pożaru



Niebezpieczeństwo

W przypadku wystąpienia otwartego ognia istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.

- Wyłączyć instalację.
- Używać tylko atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

Warunki dot. miejsca ustawienia



Uwaga

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji i zagrazić bezpieczeństwu eksploatacji.

- Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- **Urządzenie do ustawienia w pomieszczeniu:**
 - Unikać zanieczyszczeń powietrza poprzez chlorowcoalkany (zawarte np. w farbach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących)
 - Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne



Uwaga

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

Spis treści

Spis treści

Informacje wstępne

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	7
■ Zastosowanie w budynku pasywnym.....	7
Pierwsze uruchomienie.....	7
■ Dopuszczalne temperatury otoczenia.....	8
Pojęcia fachowe.....	8
Urządzenie jest ustawione fabrycznie.....	8
Wskazówki dotyczące oszczędzania energii.....	9
Zalecenia dot. większego komfortu.....	9
Zalecane stopnie wentylacji.....	9

Informacje dotyczące obsługi

Zdalne sterowanie.....	11
■ Symbole.....	12
Menu główne.....	12
Menu główne	14
Obsługa podstawowa.....	14

Włączenie i wyłączenie

Włączanie systemu wentylacji mieszkań.....	16
Wyłączanie systemu wentylacji mieszkań.....	16

Programy czasowe.....	17
-----------------------	----

Tryb ręczny

Trwała zmiana stopnia wentylacji.....	22
---------------------------------------	----

Ustawienia urządzeń

Ustawienia urządzenia.....	23
■ Ustawianie przepływów objętościowych powietrza.....	23
■ Ustawianie wartości zadanej temperatury powietrza usuwanego dla obejścia	24
■ Ustawianie różnicy temperatur powietrza usuwanego.....	25
■ Ustawianie funkcji obejścia.....	25
■ Wyrównywanie zachwiania równowagi ciśnienia.....	26
■ Aktywacja zewnętrznego elektrycznego elementu grzewczego podgrzewu wstępnego.....	26
■ Aktywacja czujnika CO ₂ -/wilgoci.....	27
■ Aktywacja 3-drogowej kłapy przełączającej gruntowego wymiennika ciepła....	27

Dalsze nastawy

Ustawianie godziny.....	29
Ustawianie daty.....	29
Ustawianie języka.....	29

Spis treści

Przywracanie ustawień fabrycznych.....	30
■ Reset ustawień obsługowych.....	30
■ Reset ustawień urządzenia.....	31
Wywołanie	
Wywoływanie informacji.....	32
■ Wywoływanie nastaw i stanów roboczych.....	32
■ Wywoływanie wartości pomiarowych.....	33
Wywołanie komunikatów.....	33
Co robić gdy?	
Zbyt mała wymiana powietrza.....	35
Zbyt duża wymiana powietrza.....	36
Wyświetlane są symbole „\” i „E...”	36
Wyświetla się informacja „Filtr”.....	36
Drzwi/okna z trudem się otwierają.....	37
Podczas otwierania drzwi/okna gwałtownie się otwierają.....	37
Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym	
Czyszczenie.....	38
■ Czyszczenie otworów nawiewnych/wywiewnych.....	38
■ Czyszczenie otworu wywiewnego w kuchni.....	39
Czyszczenie albo wymiana filtrów.....	40
■ Wymiana filtrów w urządzeniu wentylacyjnym.....	40
■ Filtry w otworach wywiewnych.....	43
■ Resetowanie wskaźnika serwisowego filtrów.....	43
Załącznik	
Przegląd menu głównego.....	44

Spis treści

Spis treści (ciąg dalszy)

Objaśnienia terminów.....	45
■ 3-drogowa kłapa przełączająca.....	45
■ Powietrze usuwane.....	45
■ Temperatura powietrza usuwanego.....	45
■ Temperatura zadana powietrza usuwanego.....	45
■ Różnica temperatur powietrza usuwanego.....	46
■ Powietrze zewnętrzne.....	46
■ Temperatura powietrza zewnętrznego.....	46
■ Obejście.....	46
■ Funkcja obejścia.....	48
■ Czujnik CO ₂ /wilgoci.....	48
■ Stężenie CO ₂	48
■ Zachwianie równowagi ciśnienia.....	48
■ Gruntowy wymiennik ciepła.....	49
■ Zewnętrzny elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego.....	49
■ Wentylacja okienna.....	49
■ Czujnik wilgoci.....	49
■ Powietrze wylotowe.....	50
■ Zabezpieczenie przed zamarznięciem.....	50
■ Wentylacja podstawowa.....	50
■ Wentylacja intensywna.....	51
■ Stężenie dwutlenku węgla.....	51
■ Kontrolowana wentylacja mieszkania.....	51
■ Czujnik ciśnienia powietrza.....	51
■ Wilgotność powietrza.....	52
■ Stopień wentylacji.....	52
■ Przepływ objętościowy powietrza.....	52
■ Wentylacja normalna.....	53
■ Okres.....	53
■ Wentylacja zredukowana.....	53
■ Element grzewczy podgrzewu wstępnego.....	53
■ Odzysk ciepła.....	54
■ Wymiennik ciepła.....	54
■ System wentylacji mieszkań.....	54
■ Program czasowy.....	54
■ Powietrze dolotowe.....	54
Wykaz haseł.....	55

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg DIN 1946-6, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Przewidziane jest tylko do kontrolowanej wentylacji mieszkania.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż wentylacja mieszkania nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu wentylacyjnego.

Wskazówka

Urządzenie przewidziane jest wyłącznie do użytku domowego, co oznacza, że nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

Zastosowanie w budynku pasywnym

Vitovent 300-W spełnia wymagania dot. zastosowania w budynku pasywnym.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora systemu wentylacji mieszkań do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska, posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Wskazówka

W niniejszej instrukcji obsługi zostały opisane również funkcje, które są dostępne tylko w niektórych typach urządzeń wentylacyjnych lub z wyposażeniem dodatkowym. Funkcje te nie są oznaczone w szczególny sposób. W przypadku pytań odnośnie zakresu funkcji i wyposażenia dodatkowego systemu wentylacji mieszkań zwrócić się do specjalistycznej firmy instalatorskiej.

Informacje wstępne

Pierwsze uruchomienie (ciąg dalszy)

Dopuszczalne temperatury otoczenia

Urządzenie można użytkować tylko przy temperaturach otoczenia w pomieszczeniu, w którym jest ustawione, w zakresie od 2 °C do 35 °C.

Pojęcia fachowe

Dla lepszego zrozumienia funkcji systemu wentylacji mieszkań niektóre pojęcia fachowe zostaną dokładniej objaśnione.

Pojęcia te zostały oznaczone w następujący sposób:






Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Urządzenie jest ustawione fabrycznie

System wentylacji mieszkań jest fabrycznie wstępnie ustawiony i tym samym gotowy do pracy.

Stopnie wentylacji

- Następujące stopnie wentylacji ustawiono wstępnie fabrycznie:

Okres	Stopień wentylacji
22:00:00 do 07:00:00	 Wentylacja zredukowana
07:00:00 do 08:00:00	 Wentylacja normalna
08:00:00 do 17:00:00	 Wentylacja zredukowana
17:00:00 do 22:00:00	 Wentylacja normalna

Przestawienie czasu zimowego/letniego

- Przestawienie czasu odbywa się automatycznie.

Godzina i data

- Data i godzina są ustawiane przez firmę instalatorską.


Ustawienia można indywidualnie zmienić w zależności od wymagań.

Przerwa w dostawie prądu


Przerwa w dostawie prądu nie powoduje utraty żadnych ustawień.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Krótkotrwała nieobecność, np. wyjście na zakupy (patrz strona 13):

- Ustawić przejściowo niższy stopień wentylacji, np.  wentylację podstawową.

Wakacje/urlop (patrz strona 22):


- W razie wyjazdu należy ustawić w „**trybie ręcznym**” na czas nieobecności niższy stopień wentylacji, np.  wentylację podstawową.

Zanieczyszczone filtry (patrz strona 40)

- Należy regularnie czyścić albo wymieniać filtry w urządzeniu wentylacyjnym i w otworach wywiewnych.



Zalecenia dot. większego komfortu

Podwyższona wilgotność powietrza i/ lub powstawanie intensywnych zapachów, np. podczas gotowania (patrz strona 13)

- Ustawić przejściowo wyższy stopień wentylacji, np.  wentylację intensywną.

Zalecane stopnie wentylacji

Stopień wentylacji należy ustawiać zależnie od sytuacji.

Stopień wentylacji	Sytuacja
 Wentylacja podstawowa (minimalny przepływ objętościowy powietrza)	Pusty dom, np. podczas urlopu
 Wentylacja zredukowana (zredukowany przepływ objętościowy powietrza)	Mała liczba osób w domu, np. od poniedziałku do piątku, przez cały dzień



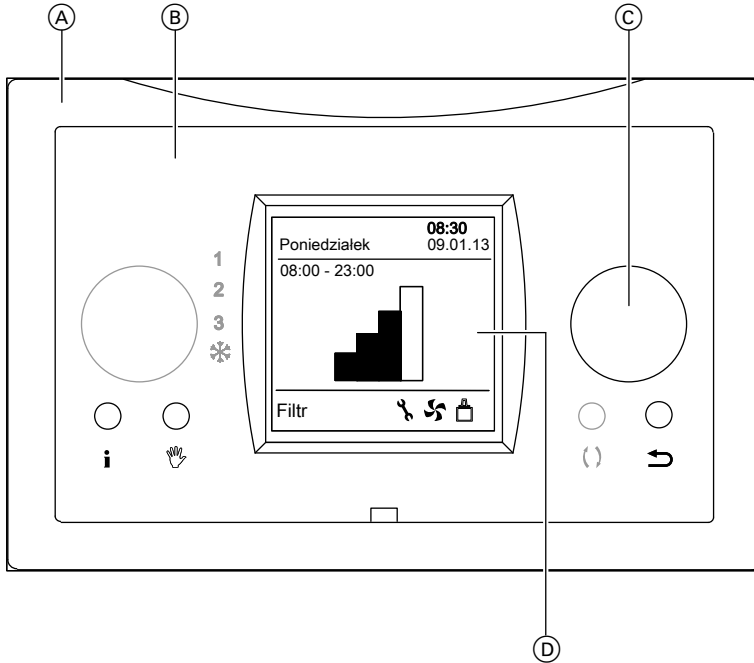
Informacje wstępne

Zalecane stopnie wentylacji (ciąg dalszy)

Stopień wentylacji	Sytuacja
■ Wentylacja normalna (normalny przepływ objętościowy powietrza)	Normalne użytkowanie budynku przez większą liczbę osób
■ Wentylacja intensywna (maksymalny przepływ objętościowy powietrza)	<ul style="list-style-type: none">■ Powstawanie intensywnych zapachów, np. podczas gotowania■ Podwyższona wilgotność powietrza, np. podczas kąpieli pod natryskiem■ Użytkowanie budynku przez większą liczbę osób, np. podczas uroczystości rodzinnych

Zdalne sterowanie

Wszystkich ustawień systemu wentylacji mieszkań dokonuje się centralnie, na pilocie zdalnego sterowania.




- (A) Uchwyt ścienny
- (B) Moduł obsługowy
- (C) Pokrętko regulacyjne
 - **Obrót:**
Do nawigacji w menu lub do ustawiania wartości.
 - **Naciskanie:**
Powoduje potwierdzenie wyboru lub zapisanie wprowadzonych ustawień.
- (D) Wyświetlacz LC z podświetlanym tłem
- ↶ Powoduje przejście do poprzedniego menu i przerwanie rozpoczętych ustawień.
- () Bez funkcji
- ✋ Ustawienie „trybu ręcznego” (patrz strona 22).
- i Wyświetlanie wartości nastaw oraz stanów roboczych systemu wentylacji mieszkań (patrz strona 32).

Informacje dotyczące obsługi

Zdalne sterowanie (ciąg dalszy)

Dostępne są dwa **poziomy obsługi**:

- menu podstawowe (patrz strona 12)
-  menu główne (patrz strona 14)





Symbole



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Niektóre symbole nie są wyświetlane stale, lecz zależnie od ustawień i stanu roboczego.




Stopnie wentylacji

-  Wentylacja podstawowa
-  Wentylacja zredukowana
-  Wentylacja normalna
-  Wentylacja intensywna

Wskazówka


Jeżeli przez kilka minut nie dokonywano żadnych ustawień w module obsługi-wym, nastąpi wyłączenie podświetlenia tła wyświetlacza.

Stany robocze

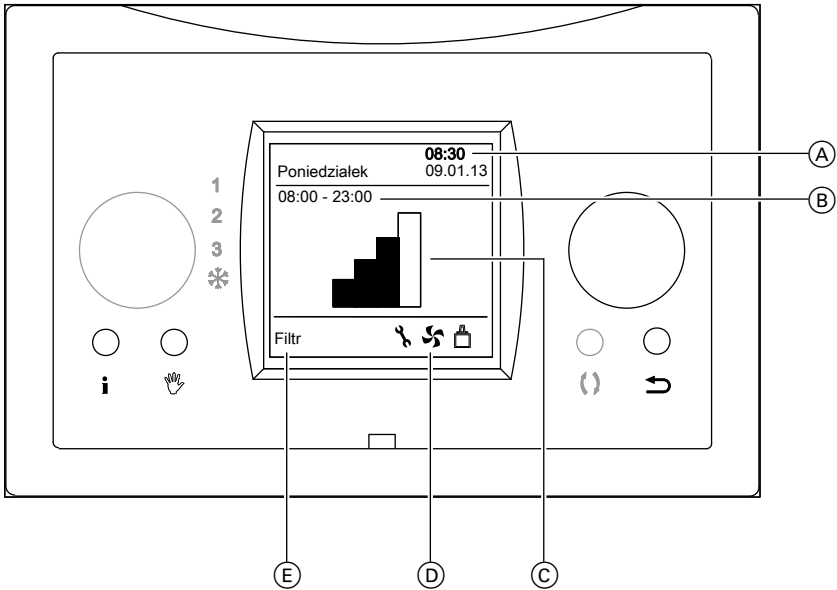
-  Sygnalizacja usterki (patrz strona 33)
-  Wentylatory w urządzeniu wentylacyjnym włączone.
-  Połączenie przekazu danych do urządzenia wentylacyjnego aktywne.
- „Filtr” Zanieczyszczone filtry (patrz strona 36).

Menu główne

W menu podstawowym wyświetlane są aktualnie aktywne stany robocze oraz nastawiony stopień wentylacji. Stopień wentylacji można przejściowo zmieniać (patrz strona 13).

Otwieranie menu podstawowego:
Naciskać przycisk , aż pojawi się menu podstawowe.

Menu główne (ciąg dalszy)



- (A) Dzień tygodnia, godzina i data
- (B) Zależnie od aktywnych ustawień:
 - Początek i koniec aktywnego okresu w wybranym programie czasowym (patrz strona 18)
 - albo**
 - „Przejęciowo” oraz koniec zmiennego przejściowo stopnia wentylacji (patrz następny rozdział)
 - albo**
 - „Tryb ręczny”, jeżeli jest włączony (patrz strona 22)
- (C) Ustawiony aktualnie stopień wentylacji (patrz strona 12)
- albo**
- Kod usterki, pojawia się w przypadku usterki.
- (D) Stany robocze (patrz strona 12)
- (E) Wskaźnik konieczności wymiany filtrów

Przejęciowa zmiana stopnia wentylacji

Zalecenia dotyczące ustawiania stopni wentylacji – patrz strona 9.

Informacje dotyczące obsługi

Menu główne (ciąg dalszy)



Obracać pokrętko aż do wyświetlenia żądanego stopnia wentylacji.

- stopnie , oraz pozostają aktywne aż do zakończenia aktualnego okresu nastawionego programu czasowego.
- stopień pozostaje aktywny przez 30 minut.

Za pomocą uaktywnia się **przed czasem** ostatnio wybrany program czasowy.

Menu główne

W menu głównym można wywołać i dostosować ustawienia systemu wentylacji mieszkań.

Należą do nich np. programy czasowe. Ponadto można wyświetlać i potwierdzać komunikaty.

Przegląd menu znajduje się na stronie 44.

Wywołanie menu głównego:

Nacisnąć pokrętko regulacyjne w menu podstawowym.




Obsługa podstawowa

Jeżeli przez kilka minut nie dokonywano żadnych ustawień w pilocie zdalnego sterowania, nastąpi wyłączenie podświetlenia tła wyświetlacza. Aby ponownie włączyć podświetlenie tła, nacisnąć dowolny przycisk.

1. Wywołanie menu głównego:
Nacisnąć pokrętko regulacyjne w menu podstawowym.

Obsługa podstawowa (ciąg dalszy)

2. Aby wybrać żądany punkt menu, **obrócić** pokrętko regulacyjne.
Wybrany punkt menu jest podświetlony na czarno.
3. Aby potwierdzić wybór, **nacisnąć** pokrętko regulacyjne.
Aktualne ustawienie jest wyświetlane na czarnym tle.
4. Aby zmienić wyświetlane ustawienie, **obrócić** pokrętko regulacyjne.
5. Aby potwierdzić ustawienie, **nacisnąć** pokrętko regulacyjne.
6. Naciskać  dotąd, aż pojawi się menu podstawowe.

Włączenie i wyłączenie

Włączanie systemu wentylacji mieszkań

Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia wentylacyjnego do gniazdka wtykowego ze stykiem ochronnym.

Po chwili na wyświetlaczu zdalnego sterowania pojawi się menu podstawowe (patrz strona 12). System wentylacji mieszkań jest teraz gotowy do pracy.

Wyłączanie systemu wentylacji mieszkań



Uwaga

Wyłączenie systemu wentylacji mieszkań na długi czas grozi wystąpieniem w budynku szkód spowodowanych przez wilgoć. System wentylacji mieszkań należy wyłączać tylko na krótko, np. w celu wymiany filtrów.

Wyciągnąć wtyczkę sieciową urządzenia wentylacyjnego z gniazdka wtykowego.

Po krótkim czasie wskazania na wyświetlaczu zdalnego sterowania znikną.

Programy czasowe



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Programy czasowe umożliwiają dostosowanie systemu wentylacji mieszkań do przyzwyczajeń użytkownika. W programie czasowym należy podzielić dzień na odcinki, tzw. **okresy**. Użytkownik określa, jaki stopień wentylacji ma być nastawiony w tych okresach. Zalecenia dotyczące ustawiania stopni wentylacji – patrz strona 9.

Dostępne są następujące programy czasowe:

- **„P1: Tydzień”**
Przebieg programu czasowego jest identyczny dla każdego dnia tygodnia.
- **„P2: tyd./w-end”** („P2: tydzień/weekend”)
Można ustawić inny przebieg dla dni od poniedziałku do piątku, niż dla soboty i niedzieli.
- **„P3: dzień”**
Można ustawić inny przebieg dla każdego dnia tygodnia.

Wybór programu czasowego

Ustawienie fabryczne: „P1: tydzień”

Menu główne

1. „Menu ustaw.mod. Reg”
2. „Wybór programu”

Podczas ustawiania programów czasowych należy pamiętać o następujących punktach:

- Programy czasowe zawierają maks. 6 kolejnych okresów dziennie („okres 1” do „okres 6”).
- Okres o **najwyższym** numerze jest nieaktywny. Okresu tego **nie** uwzględnia się w przebiegu programu.
- Możliwe jest dezaktywowanie i usuwanie okresów (patrz strona 20).
- Możliwe jest dezaktywowanie i usuwanie okresów (patrz strona 19).
- Dla każdego okresu należy ustawić **czas rozpoczęcia**.
- Czas zakończenia wynika z czasu rozpoczęcia kolejnego okresu. Wyklucza to luki między okresami i nakładanie się okresów.
- W przypadku ustawienia czasu rozpoczęcia okresu „- - : - -” okres ten nie jest aktywny. Jednocześnie zostaną usunięte **wszystkie** następne okresy.

3. Wybrać żądany program czasowy: „P1: tydzień”, „P2: tyd./w-end” albo „P3: dzień”
4. Potwierdzić wybór.
5. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↩.

Programy czasowe (ciąg dalszy)

Ustawianie okresów programu czasowego „P1: tydzień”

Ustawienia fabryczne

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 1”	godzina 07:00	
„Okres 2”	godzina 08:00:00	
„Okres 3”	godzina 17:00:00	
„Okres 4”	godzina 22:00:00	
„Okres 5”	- - : - -	
„Okres 6”	Niedostępne	

3. „P1: tydzień”

4. Wybrać żądany okres. „okres 1” do „okres 6”

5. „Czas rozpoczęcia”: Ustawić żądany czas rozpoczęcia. Potwierdzić ustawienie.

6. „Wentylacja”: Ustawić żądany stopień wentylacji. Potwierdzić ustawienie.

7. Aby wyjść z menu, wybrać „Wstecz” albo nacisnąć ↩.

8. Powtórzyć ustawienia dla pozostałych okresów.

Menu główne

1. „Menu ustaw.mod. Reg”

2. „Okresy”

Ustawianie okresów programu czasowego „P2: tyd/w-end”

Ustawienia fabryczne dla programu „Tydzień”

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 1”	godzina 07:00	
„Okres 2”	godzina 08:00:00	
„Okres 3”	godzina 17:00:00	
„Okres 4”	godzina 22:00:00	
„Okres 5”	- - : - -	
„Okres 6”	Niedostępne	

Ustawienia fabryczne dla programu „Weekend”

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 1”	godzina 08:00:00	
„Okres 2”	godzina 23:00:00	
„Okres 3”	- - : - -	
„Okres 4”	Niedostępne	
„Okres 5”		
„Okres 6”		

Menu główne

1. „Menu ustaw.mod. Reg”

2. „Okresy”

3. „P2: tydzień/weekend”

Programy czasowe (ciąg dalszy)

4. Aby ustawić okresy na czas od poniedziałku do piątku, wybrać „Tydzień”. Aby ustawić okresy na sobotę i niedzielę, wybrać „Weekend”.
5. Wybrać żądany okres. „okres 1” do „okres 6”
6. „Czas rozpoczęcia”: Ustawić żądany czas rozpoczęcia. Potwierdzić ustawienie.
7. „Wentylacja”: Ustawić żądany stopień wentylacji. Potwierdzić ustawienie.
8. Aby wyjść z menu, wybrać „Wstecz” albo nacisnąć ↩.
9. Powtórzyć ustawienia dla pozostałych okresów.

Ustawianie okresów programu czasowego „P3: dzień”

Ustawienia fabryczne dla dni „Poniedziałek” do „Piątek”

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 1”	godzina 07:00	
„Okres 2”	godzina 08:00:00	
„Okres 3”	godzina 17:00:00	
„Okres 4”	godzina 22:00:00	
„Okres 5”	- - : - -	
„Okres 6”	Niedostępne	

Ustawienia fabryczne dla dni „Sobota” i „Niedziela”

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 1”	godzina 08:00:00	
„Okres 2”	godzina 23:00:00	
„Okres 3”	- - : - -	

Okres	Czas rozpoczęcia	Stopień wentylacji
„Okres 4”	Niedostępne	
„Okres 5”		
„Okres 6”		

Menu główne

1. „Menu ustaw.mod. Reg”
2. „Okresy”
3. „P3: dzień”
4. Wybrać żądany dzień tygodnia: „Poniedziałek” do „Niedziela”
5. Wybrać żądany okres. „okres 1” do „okres 6”
6. „Czas rozpoczęcia”: Ustawić żądany czas rozpoczęcia. Potwierdzić ustawienie.
7. „Wentylacja”: Ustawić żądany stopień wentylacji. Potwierdzić ustawienie.
8. Aby wyjść z menu, wybrać „Wstecz” albo nacisnąć ↩.
9. Powtórzyć ustawienia dla pozostałych dni tygodnia i okresów.


Aktywacja i dodawanie okresów

Okresy nieaktywne można uaktywnić. Jednocześnie nastąpi dodanie 1 kolejnego nieaktywnego okresu.

Menu główne

1. „Menu ustaw.mod. Reg”
2. „Okresy”

Programy czasowe (ciąg dalszy)

- Wybrać żądany program czasowy: „**P1: tydzień**”, „**P2: tydzień/week-end**” albo „**P3: dzień**”
- Dla programu „**P2: tydzień/week-end**” należy wybrać „**Tydzień**” albo „**Weekend**”.
Dla programu „**P3: dzień**” wybrać żądany dzień tygodnia: „**Poniedziałek**” do „**Niedziela**”
- Wybrać okres z najwyższym numerem, patrz poniższy przykład.
- „**Czas rozpoczęcia**”: Nastawić godzinę. Potwierdzić ustawienie.
- Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć 

Przykład:

Program czasowy dla weekendu zawiera 3 aktywne okresy („**Okres 1**” do „**Okres 3**”). „**Okres 4**” jest nieaktywny. Użytkownik chce dodać i uaktywnić 2 dalsze okresy.

Dezaktywacja i usuwanie okresów

Nieaktywny okres pozostaje, jednakże nie jest uwzględniany w przebiegu programu czasowego. Jednocześnie zostaną usunięte **wszystkie kolejne** okresy.

Wskazówka


„**okres 1**” nie można dezaktywować.

Menu główne

- „**Menu ustaw.mod. Reg**”
- „**Okresy**”
- Wybrać żądany program czasowy: „**P1: tydzień**”, „**P2: tydzień/week-end**” albo „**P3: dzień**”

Menu główne


- „**Menu ustaw.mod. Reg**”
- „**Okresy**”
- „**P2: tydzień/weekend**”
- „**Weekend**”
- Ustawić dla „**okres 4**” czas rozpoczęcia. Potwierdzić ustawienie. „**okres 4**” jest aktywny. „**okres 5**” zostanie dodany, jednakże jest nieaktywny.
- Ustawić dla „**okres 5**” czas rozpoczęcia. Potwierdzić ustawienie. „**okres 5**” jest aktywny. „**okres 6**” zostanie dodany, jednakże jest nieaktywny.

- Dla programu „**P2: tydzień/week-end**” należy wybrać „**Tydzień**” albo „**Weekend**”.
Dla programu „**P3: dzień**” wybrać żądany dzień tygodnia: „**Poniedziałek**” do „**Niedziela**”
- Wybrać okres przeznaczony do dezaktywacji: „**okres 2**” do „**okres 6**”
- „**Czas rozpoczęcia**”: Cofać czas, aż ukaze się „- - : - -”. Potwierdzić ustawienie.
- Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć 

Przykład:

Program czasowy dla wtorków powinien zawierać tylko 3 okresy.

Programy czasowe (ciąg dalszy)

 Menu główne

1. „**Menu ustaw.mod. Reg**”
2. „**Okresy**”
3. „**P3: dzień**”
4. „**Wtorek**”
5. Ustawić czas rozpoczęcia „**okres 4**” na „- - : - -”.
„**okres 4**” jest nieaktywny. „**okres 5**” i „**okres 6**” (jeżeli są) zostaną usunięte.

Tryb ręczny


Trwała zmiana stopnia wentylacji



W trybie „**Ręczny**” system wentylacji mieszkań pracuje ciągle z wybranym stopniem wentylacji.

Zalecenia dotyczące ustawiania stopni wentylacji – patrz strona 9.



Menu podstawowe

1. Nacisnąć .
2. Ustawić żądany stopień wentylacji.
Potwierdzić ustawienie.
3. Na wyświetlaczu pojawia się „**Ręczny**”.

Tryb „**Ręczny**” pozostaje aktywny do ponownego naciśnięcia  albo naciśnięcia .

Ustawienia urządzenia

Ustawienia urządzenia umożliwiają firmie instalatorskiej dostosowanie systemu wentylacji mieszkań do budynku.



Uwaga

Zmiany ustawień urządzenia mogą prowadzić do niepożądanych stanów roboczych systemu wentylacji mieszkań.

Dlatego zmian w ustawieniach urządzenia może dokonywać tylko firma instalatorska.

- „T. nagrz. wt.”
- „V1 Vmax”
- „CN1 verbunden”
- „CN1 Zuluftbe.”
- „CN1 Abluft modus”
- „V2 Vmax”
- „CN2 verbunden”
- „CN2 Zuluft modus”
- „CN2 Abluft modus”
- „RHT Fühler”
- „RHT Feinheit”

Nie wolno dokonywać następujących zmian urządzenia:

- „Wyd powietrza 0”
- „CO + rekuperac.”

Ustawianie przepływów objętościowych powietrza



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienia fabryczne

Wskaźnik	Stopień wentylacji	Vitovent 300-W z maks. przepływem objętościowym	
		300 m ³ /h	400 m ³ /h
„Wyd powietrza 0”	Wentylacja podstawowa (minimalny przepływ objętościowy powietrza)	50 m ³ /h	50 m ³ /h
„Wyd powietrza 1”	Wentylacja zredukowana (zredukowany przepływ objętościowy powietrza)	100 m ³ /h	100 m ³ /h
„Wyd powietrza 2”	Wentylacja normalna (normalny przepływ objętościowy powietrza)	150 m ³ /h	200 m ³ /h
„Wyd powietrza 3”	Wentylacja intensywna (maksymalny przepływ objętościowy powietrza)	225 m ³ /h	300 m ³ /h

Ustawienia urządzenia (ciąg dalszy)

Firma instalatorska obliczyła wymagane przepływy objętościowe powietrza i ustawiła je podczas uruchamiania.




Uwaga

Przy przepływie objętościowym powietrza wynoszącym 0 m³/h wentylatory są wyłączone. Zachodzi ryzyko powstania uszkodzeń budynku na skutek wilgoci.

Nie zmieniać przepływu objętościowego powietrza dla stopnia wentylacji 0.

Menu główne

1. „**Menu ustaw.urzadz.**”
2. „**Parametr**”
3. Wybrać żądany stopień wentylacji: „**Wyd powietrza 1**” do „**Wyd powietrza 3**”
4. Ustawić żadaną wartość przepływu objętościowego powietrza. Potwierdzić ustawienie.
5. Powtórzyć ustawienia dla pozostałych przepływów.
6. Aby wyjść z menu, nacisnąć .

Stopień wentylacji **1 do 3**:

- Zakres regulacji mieści się w przedziale od 50 m³/h do 400 m³/h.
- Ustawić przepływy objętościowe powietrza rosnąco, tj. dla stopnia wentylacji 1 mniejszy niż dla stopnia 2 itd.

Wskazówka

W przypadku ustawienia przepływów objętościowych inaczej niż rosnąco nastąpi ew. automatyczna korekta nastaw po wyjściu z menu.

Wywołanie nastawionych przepływów objętościowych powietrza – patrz strona 32.

- Zalecamy nastawienie przepływów objętościowych powietrza w taki sposób, żeby kolejne wartości różniły się od siebie o min. 10 m³/h.

Ustawianie wartości zadanej temperatury powietrza usuwanego dla obejścia



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienie fabryczne: 22 °C

Ustawienia urządzenia (ciąg dalszy)

Jeżeli temperatura powietrza usuwanego **przekroczy** wartość zadaną, to nastąpi otwarcie obejścia.
Warunek: Dla funkcji obejścia ustawiono „Auto” (patrz strona 25).

Menu główne

1. „Menu ustaw.urząd.”
2. „Parametr”

Ustawianie różnicy temperatur powietrza usuwanego



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienie fabryczne: 2 K
Aktywne obejście zostanie zablokowane, gdy temperatura powietrza usuwanego **spadnie** poniżej wartości zadanej o nastawioną wartość.
Warunek: Dla funkcji obejścia ustawiono „Auto” (patrz następny rozdział).

Ustawianie funkcji obejścia




Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienie fabryczne: „Tryb autom.”
Obejście może być włączane zależnie od temperatury powietrza zewnętrznego i usuwanego, automatycznie albo ręcznie.


Menu główne

1. „Menu ustaw.urząd.”
2. „Parametr”
3. „Tryb by-passu”

3. „Temp. by-passu”

4. Ustawić żądaną temperaturę.
Potwierdzić ustawienie.
5. Aby wyjść z menu, nacisnąć .

Menu główne

1. „Menu ustaw.urząd.”
2. „Parametr”
3. „Hist. by-passu”
4. Ustawić żądaną temperaturę.
Potwierdzić ustawienie.
5. Aby wyjść z menu, nacisnąć .

4. Wybrać żądaną funkcję.

■ „Auto”:


Aktywacja albo zablokowanie obejścia następuje automatycznie, zależnie od temperatury powietrza zewnętrznego i usuwanego.

■ „otwarty”:

Obejście jest stale aktywne.
Odzysk ciepła jest wyłączony.

■ „zamknięty”:

Obejście jest stale zablokowane.
Odzysk ciepła jest wyłączony.

5. Potwierdzić wybór.
6. Aby wyjść z menu, nacisnąć .

Ustawienia urządzenia (ciąg dalszy)

Wyrównywanie zachwiania równowagi ciśnienia



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienia fabryczne:

- „**Nieźródln.tryb**”: „**WŁ.**”
- „**Nieźródln.Przepł.**”: 0 m³/h

Zachwianie równowagi ciśnienia można wyrównać zwiększając albo zmniejszając przepływ objętościowy powietrza dolotowego względem przepływu powietrza usuwanego.



Uwaga

Nieprawidłowe nastawienie spowoduje powstanie zauważalnego pod- albo nadciśnienia w budynku. Nastawę należy określić na podstawie pomiarów przepływów objętościowych powietrza we wszystkich otworach nawiewnych i wywiewnych.

Menu główne

1. „**Menu ustaw.urządz.**”
2. „**Parametr**”
3. „**Nieźródln.tryb**”
4. Wybrać „**WŁ.**”. Potwierdzić wybór.
5. „**Nieźródln.Przepł.**”
6. Ustawić żadaną wartość. Potwierdzić ustawienie.
 - -100 do -1 m³/h:
W przypadku nadciśnienia w budynku
 - 1 do 100 m³/h:
W przypadku podciśnienia w budynku
7. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↩.

Aktywacja zewnętrznego elektrycznego elementu grzewczego podgrzewu wstępnego



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienie fabryczne: „**..atkowa nagr.**”

Firma instalatorska wbudowała do przewodu powietrza zewnętrznego elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego (stanowiący wyposażenie dodatkowe). Aby można go było włączyć w celu ochrony wymiennika ciepła przed zamarzaniem, należy go jednorazowo uaktywnić.

Menu główne

1. „**Menu ustaw.urządz.**”
2. „**Parametr**”

Ustawienia urządzenia (ciąg dalszy)

3. „Dodatkowa nagr.”

4. Ustawić „Nie dod.nagrz.”. Potwierdzić wybór.

5. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.

Aktywacja czujnika CO₂-/wilgoci



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienia fabryczne:

- „V1 wł/wył”: „0”
- „V1 Vmin”: 0 V
- „V2 Vmin”: 0 V

Firma instalatorska podłączyła do urządzenia wentylacyjnego czujnik CO₂-/wilgotności (wyposażenie dodatkowe). Aby urządzenie wentylacyjne mogło dostosować przepływ objętościowy powietrza zależnie od stężenia CO₂ i/lub wilgotności powietrza, należy jednorazowo uaktywnić i ustawić czujnik CO₂-/wilgotności.

☰ Menu główne

1. „Menu ustaw.urządz.”

2. „Parametr”

3. „V1 wł/wył”

4. Ustawić „1”. Potwierdzić ustawienie.

Wskazówka

Nie wolno ustawiać wartości „3” ani „4”.

5. „V1 Vmin”

6. Ustawić wartość 4 V. Potwierdzić ustawienie.

7. „V2 Vmin”

8. Ustawić wartość 8 V. Potwierdzić ustawienie.

9. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.

Aktywacja 3-drogowej kłapy przełączającej gruntowego wymiennika ciepła



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Ustawienia fabryczne:

- „GWC wł/wył”: „WYŁ.”
- „GWC temp. min”: 5 °C
- „GWC temp. maks”: 25 °C

Firma instalatorska zainstalowała gruntowy wymiennik ciepła z 3-drogową kłapą przełączającą (w gestii inwestora) w celu wstępnego podgrzewania powietrza zewnętrznego. Powietrze zewnętrzne jest doprowadzane do urządzenia wentylacyjnego przez gruntowy wymiennik ciepła albo bez podgrzewu wstępnego.


Aby uaktywnić 3-drogową kłapę przełączającą, należy dokonać następujących ustawień:

Ustawienia urządzenia (ciąg dalszy)

Menu główne


1. „**Menu ustaw.urząd.**”
2. „**Parametr**”
3. „**GWC wł/wy**”
4. Wybrać „**WŁ**”. Potwierdzić wybór.
5. „**GWC temp. min**”
6. Ustawić temperaturę powietrza zewnętrznego, poniżej której powietrze będzie przepływało przez gruntowy wymiennik ciepła. Potwierdzić ustawienie.
7. „**GWC temp. maks**”
8. Ustawić temperaturę powietrza zewnętrznego, powyżej której powietrze będzie przepływało przez gruntowy wymiennik ciepła. Potwierdzić ustawienie.
9. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↩.

Ustawianie godziny

 Menu główne:

1. „**Menu ustaw.mod. Reg**”
2. „**Czas**”
3. Ustawić godziny, minuty i sekundy.
Każdą liczbę należy ustawiać osobno.
Potwierdzić ustawienie. Aktywna liczba jest podkreślona.
4. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.


Ustawianie daty

 Menu główne:

1. „**Menu ustaw.mod. Reg**”
2. „**Ustaw**”
3. Ustawić dzień, miesiąc i rok.
Każdą liczbę należy ustawiać osobno.
Potwierdzić ustawienie. Aktywna liczba jest podkreślona.
4. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.

Ustawianie języka

Ustawienie fabryczne: „**English**”

 Menu główne:

1. „**Menu ustaw.mod. Reg**”
2. „**Język**”
3. Wybrać żądany język. Potwierdzić wybór.
4. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Reset ustawień obsługowych

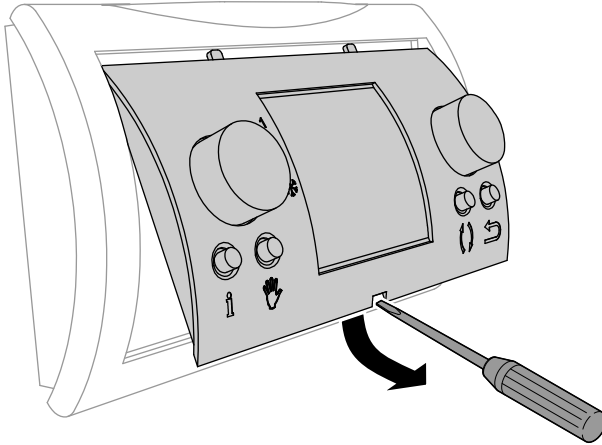
Następujące wartości zostaną zmienione na nastawienie fabryczne.

- Wybrany program czasowy
- Okresy wszystkich programów czasowych
- Język

Wskazówka

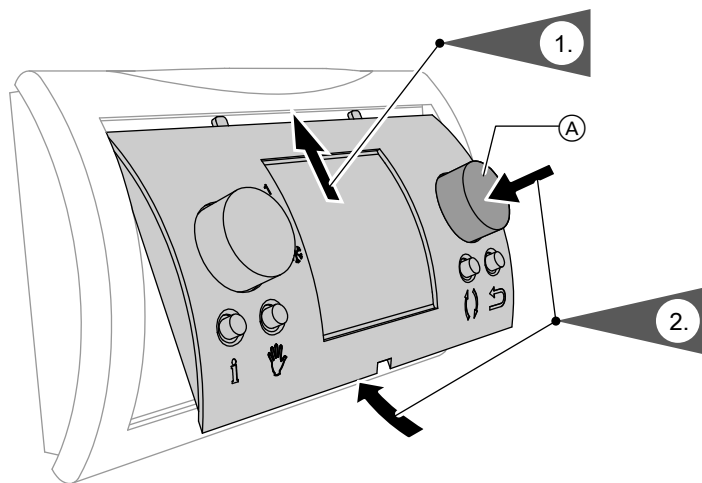
Ustawienia urządzenia, data i godzina pozostają bez zmian.

Wymywanie modułu obsługowego



Przywracanie ustawień fabrycznych (ciąg dalszy)

Wkładanie modułu obsługowego



Podczas wkładania modułu obsługowego przytrzymać wciśnięte pokrętko regulacyjne (A). Jako potwierdzenie zresetowania ustawień ukazuje się na krótko na wyświetlaczu „Reset param”.

Reset ustawień urządzenia



Uwaga

Wszystkie ustawienia urządzenia, doknane przez firmę instalatorską, zostaną zresetowane. System wentylacji mieszkań może nie być dostosowany optymalnie do budynku. Czynność tę należy wykonywać tylko w porozumieniu z firmą instalatorską.

Wskazówka

Wszystkie ustawienia obsługowe systemu pozostają bez zmian, np. ustawione okresy programów czasowych.

Menu główne

1. „Menu ustaw.urządz.”
2. „Ustawienie fabryczne”
3. „Potwierdź”
4. Aby wyjść z menu, nacisnąć ↵.

Wywoływanie informacji

Wywoływanie nastaw i stanów roboczych

Menu podstawowe

1. Nacisnąć **i**.
2. Aby wyjść z menu, wybrać „Wstecz” albo nacisnąć **↩**.



Wyświetlane informacje mają następujące znaczenie:

Wskaźnik	Znaczenie
„Tryb 0”	Przepływ objętościowy powietrza nastawiony dla stopnia wentylacji 0 (▮▮)
„Tryb 1”	Przepływ objętościowy powietrza nastawiony dla stopnia wentylacji 1 (▮▮▮)
„Tryb 2”	Przepływ objętościowy powietrza nastawiony dla stopnia wentylacji 2 (▮▮▮▮)
„Tryb 3”	Przepływ objętościowy powietrza nastawiony dla stopnia wentylacji 3 (▮▮▮▮▮)
„Obejście”	<p>„WŁ”: Obejście aktywne. Brak odzysku ciepła.</p> <p>„WYŁ”: Obejście zablokowane. Odzysk ciepła jest wyłączony.</p>
„Sysa. Pzamr”	<p>„WŁ”: Zabezpieczenie przed zamarzaniem jest aktywne. Istniejące elementy grzewcze podgrzewu wstępnego są włączone. Ew. jest zmniejszony przepływ objętościowy powietrza dolotowego.</p> <p>„WYŁ”: Zabezpieczenie przed zamarzaniem jest nieaktywne. Elementy grzewcze podgrzewu wstępnego są wyłączone.</p>
„Błąd”	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeżeli nie występują błędy, wyświetlana jest wartość „0”. ■ W przypadku wystąpienia usterek systemu wentylacyjnego mieszkania: Kod ostatniej usterki (patrz strona 33)

Wywoływanie informacji (ciąg dalszy)

Wywoływanie wartości pomiarowych

Wyświetlane wartości pomiarowe umożliwiają formie instalatorskiej ocenę optymalnego ustawienia systemu wentylacji mieszkań.

☰ Menu główne


1. „**Menu inform. instal.**”
2. Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć ➡.

Wywołanie komunikatów

Wywołanie komunikatów o usterkach



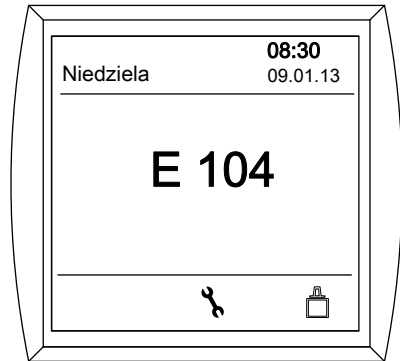
Uwaga

Jeżeli wyświetlany jest symbol , oznacza to usterkę systemu wentylacji mieszkań. Nie podejmować prób samodzielnego usunięcia usterki.


- W przypadku nieznacznych usterek urządzenie wentylacyjne może nadal pracować ew. z ograniczoną funkcjonalnością.
- W przypadku poważnej usterki urządzenie wyłączy się, a na wyświetlaczu zdalnego sterowania ukaże się 4-znakowy kod usterki, np. „**E104**”

Wskazówka

W przypadku wystąpienia wielu usterek wyświetlany jest tylko ostatni kod.



1. Należy sprawdzić, czy nie występuje więcej usterek. W tym celu należy wyświetlić przegląd usterek (patrz rozdział „Wyświetlanie przeglądu usterek”).
2. Zanotować wszystkie kody usterek.
3. Powiadomić firmę instalatorską. Przekazać jej wszystkie kody usterek. Umożliwi się w ten sposób firmie lepsze przygotowanie się.

Po usunięciu **wszystkich** usterek wyłączy się automatycznie wybrana uprzednio funkcja wentylacji. Symbol  zniknie. Wyświetli się menu podstawowe (patrz strona 12) Ew. należy jednorazowo wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie (patrz strona 16).


Wywołanie


Wywołanie komunikatów (ciąg dalszy)

Wyświetlanie przeglądu usterek

Przegląd usterek zawiera wszystkie kody usterek, jakie wystąpiły od jego ostatniego skasowania.

Na wyświetlaczu pojawia się u góry kod ostatniej usterki.

 Menu główne


1. „**Menu serwisowe**”
2. „**Wykaz błęd/aw**”
3. „**Master**”
4. Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć .


Kasowanie przeglądu usterek

Wszystkie kody usterek w przeglądzie zostaną skasowane.

Wskazówka

Czynność tę należy wykonywać tylko po upewnieniu się, że przegląd nie jest już potrzebny.

 Menu główne

1. „**Menu serwisowe**”
2. „**Reset błęd/aw**”
3. „**Master**”
4. „**Wykonać**”
5. Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć .

Zbyt mała wymiana powietrza

Przyczyna	Sposób usunięcia
System wentylacji mieszkań jest wyłączony.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włożyć wtyczkę do gniazdka (patrz strona 16). ■ Włączyć wyłącznik główny (jeżeli jest zainstalowany, poza kotłownią). ■ Włączyć bezpiecznik w rozdzielni elektrycznej (bezpiecznik domowy).
Nastawiono zbyt mały przepływ objętościowy powietrza.	<p>Zwiększyć przepływ. Dostępne są następujące możliwości:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wybrać przejściowo wyższy stopień wentylacji (patrz strona 13). ■ Wybrać trwale wyższy stopień wentylacji (patrz strona 22). ■ Wybrać inny program czasowy (patrz strona 17). ■ Dla aktywnego okresu w programie czasowym wybrać wyższy stopień wentylacji (patrz od strony 18). ■ W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
Temperatura zewnętrzna jest tak niska, że nastąpiło zmniejszenie przepływu objętościowego powietrza dolotowego.	<p>Żadne działania nie są konieczne.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Obejście się nie zamyka. ■ Uszkodzony element grzewczy podgrzewu wstępnego. ■ Uszkodzony wentylator powietrza dolotowego/usuwanego. 	<p>Powiadomić firmę instalatorską.</p>
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat o usterce.	<p>Odczytać rodzaj komunikatu. Pokwitować komunikat (patrz strona 33). Powiadomić firmę instalatorską.</p>

Zbyt duża wymiana powietrza

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nastawiono zbyt duży przepływ objętościowy powietrza.	Zmniejszyć przepływ. Dostępne są następujące możliwości: <ul style="list-style-type: none"> ■ Wybrać przejściowo niższy stopień wentylacji (patrz strona 13). ■ Wybrać trwale niższy stopień wentylacji (patrz strona 22). ■ Wybrać inny program czasowy (patrz strona 17). ■ Dla aktywnego okresu w programie czasowym wybrać niższy stopień wentylacji (patrz od strony 18). ■ W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
W połączeniu z czujnikiem CO ₂ -/wilgotności <ul style="list-style-type: none"> ■ zbyt wysokie stężenie dwutlenku węgla ■ zbyt wysoka wilgotność powietrza 	Żadne działania nie są konieczne. Nastąpi automatyczne zmniejszenie przepływu objętościowego powietrza, gdy tylko stężenie dwutlenku węgla i/lub wilgotność powietrza osiągną ponownie wartości zadane.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat o usterce.	Odczytać rodzaj komunikatu. Pokwitować komunikat (patrz strona 33). Powiadomić firmę instalatorską.

Wyświetlane są symbole „\” i „E...”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nastąpiła usterka systemu wentylacji mieszkań.	Postępować zgodnie z opisem na stronie 33.

Wyświetla się informacja „Filtr”.

Przyczyna	Sposób usunięcia
<ul style="list-style-type: none"> ■ Filtry w urządzeniu wentylacyjnym i otworach wywiewnych są zanieczyszczone. ■ Filtry były wymieniane ponad 1 rok temu. 	Oczyszczyć filtry w urządzeniu wentylacyjnym i w otworach wywiewnych. W przypadku silnego zanieczyszczenia wymienić filtry (patrz od strony 40).

Drzwi/okna z trudem się otwierają.

Przyczyna	Sposób usunięcia
W bardzo szczelnych budynkach, np. w budynku pasywnym: Przepływy objętościowe powietrza dostarczanego i usuwanego są w urządzeniu wentylacyjnym niezrównoważone.	Powiadomić firmę instalatorską.

Podczas otwierania drzwi/okna gwałtownie się otwierają.

Przyczyna	Sposób usunięcia
W bardzo szczelnych budynkach, np. w budynku pasywnym: Przepływy objętościowe powietrza dostarczanego i usuwanego są w urządzeniu wentylacyjnym niezrównoważone.	Powiadomić firmę instalatorską.

Czyszczenie

- Obudowę urządzenia wentylacyjnego można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących (z wyjątkiem środków do szorowania).
- Filtry powietrza zewnętrznego i usuwanego w urządzeniu wentylacyjnym oraz filtry w otworach wywiewnych należy regularnie czyścić. Zalecamy wymianę tych filtrów **raz** w roku.



Uwaga

- Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń.
Nie włączać urządzenia bez filtra powietrza zewnętrznego i usuwanego.
- Zaleca się regularne zlecenie konserwacji i w razie potrzeby oczyszczania urządzenia wentylacyjnego oraz systemu przewodów (raz do roku) firmie instalatorskiej.
- Zalecamy zawarcie umowy o konserwację z firmą instalatorską. Zaniechanie konserwacji wiąże się z ryzykiem. Regularne czyszczenie i konserwacja stanowią gwarancję higienicznej, nieuciążliwej dla środowiska i energooszczędnej eksploatacji.

Czyszczenie otworów nawiewnych/wywiewnych

Lekkie zanieczyszczenie

Oczyścić otwory nawiewne/wywiewne od zewnątrz wilgotną ściereczką.

Wykręcić otwory nawiewne/wywiewne (zaczep bagnetowy). Oczyszczyć otwory na mokro. Zamontować ponownie otwory.

Silne zanieczyszczenie

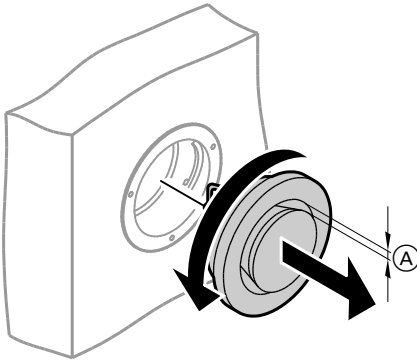


Uwaga

W przypadku eksploatacji systemu wentylacji mieszkań bez filtrów kurz osadza się w przewodach. Powoduje to zwiększenie oporu powietrza.

Przed wykręceniem otworów wywiewnych wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka sieciowego.

Czyszczenie (ciąg dalszy)



(A) Szczelina pierścieniowa

Wskazówka

- **Nie zmieniać ustawienia szczeliny pierścieniowej (A).**
- **Czyszczenie lub wymiana filtrów w otworach wywiewnych: patrz strona 40**

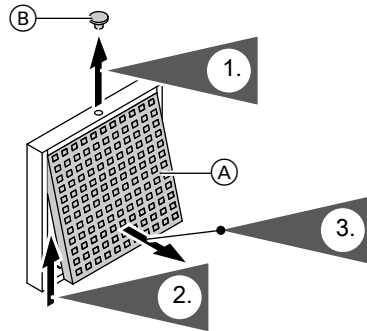
Czyszczenie otworu wywiewnego w kuchni



Uwaga

W przypadku eksploatacji systemu wentylacji mieszkań bez filtrów kurz osadza się w przewodach. Powoduje to zwiększenie oporu powietrza.

Przed otworu wywiewnego w kuchni wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka sieciowego.



- (A) Filtr tłuszczu
- (B) Zatyczka ochronna

Wyczyścić filtr tłuszczu (A) za pomocą wody i płynu do mycia naczyń lub w zmywarce do naczyń. Osuszyć filtr tłuszczu (A) przed jego ponownym włożeniem.

Czyszczenie albo wymiana filtrów

Jeżeli na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „**Filtr**”, oznacza to, że filtry w urządzeniu wentylacyjnym i/lub w otworach wywiewnych są zanieczyszczone.

Wyczyścić filtr

W przypadku **lekkiego** zanieczyszczenia oczyścić filtry odkurzaczem.

Wymiana filtra

W przypadku spełnienia **jednego** z poniższych warunków filtry należy wymienić:

- **Silne** zanieczyszczenie filtrów.
- Filtry były już wielokrotnie czyszczone.
- Filtry były wymieniane ostatnio ponad 1 rok temu.

Zanieczyszczone filtry można wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Wymiana filtrów w urządzeniu wentylacyjnym



Niebezpieczeństwo

Za prawymi drzwiami obudowy znajdują się przyłącza elektryczne urządzenia wentylacyjnego. Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do groźnych obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym.

Nie otwierać prawych drzwi obudowy.

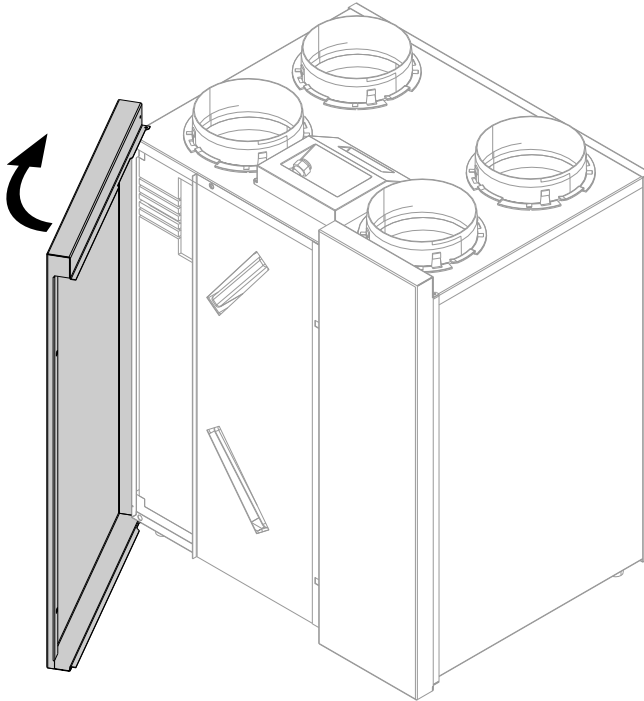


Uwaga

Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń. Przed otwarciem urządzenia wentylacyjnego wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Czyszczenie albo wymiana filtrów (ciąg dalszy)

Otwieranie urządzenia wentylacyjnego

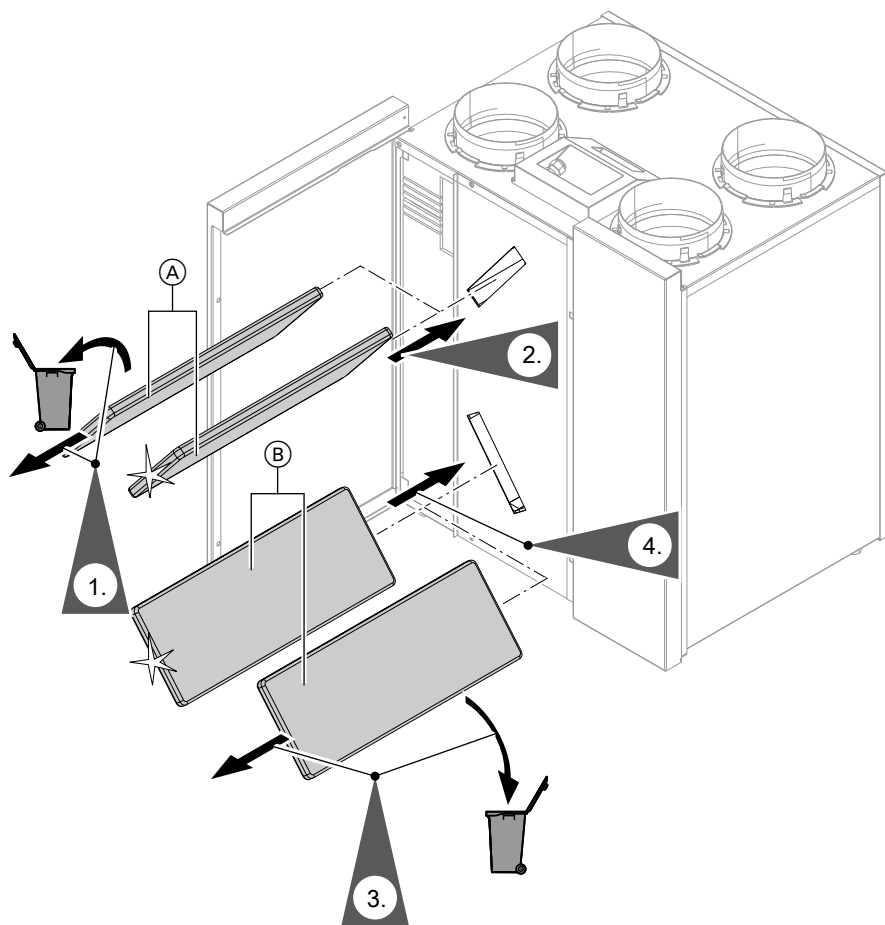


Czyszczenie wzgl. wymiana filtrów

Wskazówka

Przed wyciągnięciem filtrów zwrócić uwagę na ich położenie montażowe. W razie potrzeby zrobić znak flamastrem.

Czyszczenie albo wymiana filtrów (ciąg dalszy)



(A) Filtr powietrza usuwanego

(B) Filtr powietrza zewnętrznego

Czyszczenie albo wymiana filtrów (ciąg dalszy)

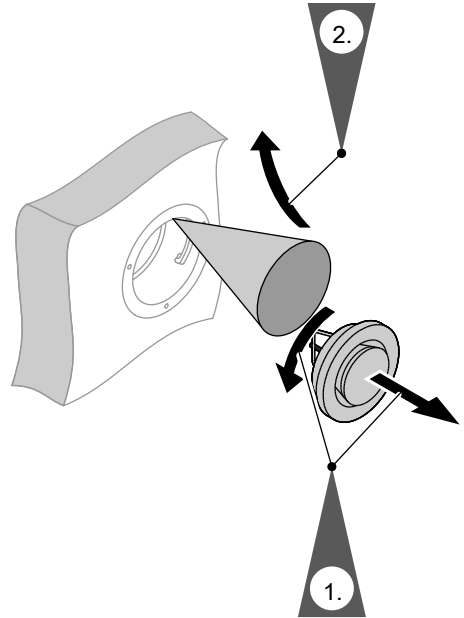
Filtry w otworach wywiewnych



Uwaga

W przypadku eksploatacji systemu wentylacji mieszkań bez filtrów kurz osadza się w przewodach. Powoduje to zwiększenie oporu powietrza.

Przed wykręceniem otworów wywiewnych wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka sieciowego.



Resetowanie wskaźnika serwisowego filtrów

1. Po wymianie filtrów włożyć wtyczkę urządzenia wentylacyjnego do gniazdka sieciowego.
2. Zresetować wskaźnik serwisu dotyczący wymiany filtrów.



Uwaga

Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń.

Nie włączać urządzenia bez filtra powietrza zewnętrznego i usuwanego.

Menu główne

1. „**Menu serwisowe**”
2. „**Reset filtrów**”
3. „**Wykonać**”
4. Aby wyjść z menu, wybrać „**Wstecz**” albo nacisnąć ↶.

Przegląd menu głównego

☰ „Menu Główny”

„Menu serwisowe”

„Reset filtrów”, patrz strona 43
„Reset błęd/aw”, patrz strona 34
„Wykaz błęd/aw”, patrz strona 34

„Menu ustaw.mod. Reg”

„Czas”, patrz strona 29
„Data”, patrz strona 29
„Wybór programu”, patrz strona 17
„Okresy”, patrz strona 18
„P1: tydzień”
„P2: tydzień/weekend”
„P3: dzień”
„Język”, patrz strona 29

„Menu ustaw.urząd.”

„Parametr”, patrz strona 23	
„Wyd powietrza 0”	Nie przestawiać!
„Wyd powietrza 1”	
„Wyd powietrza 2”	
„Wyd powietrza 3”	
„Temp. by-passu”	
„Hist. by-passu”	
„Tryb by-passu”	
„CO + rekuperac.”	Nie przestawiać!
„Niezrówn.tryb”	
„Niezrówn.Przepl.”	
„Dodatkowa nagr.”	
„T. nagr. wt.”	Nie przestawiać!
„V1 wł/wył”	
„V1 Vmin”	
„V1 Vmax”	Nie przestawiać!
„CN1 verbunden”	Nie przestawiać!
„CN1 Zuluftbe.”	Nie przestawiać!
„CN1 Abluft modus”	Nie przestawiać!
„V2 wł/wył”	
„V2 Vmin”	
„V2 Vmax”	Nie przestawiać!

Przegląd menu głównego (ciąg dalszy)

„Menu ustaw.urząd.”

„Parametr”, patrz strona 23

„CN2 verbunden”	Nie przestawiać!
„CN2 Zuluft modus”	Nie przestawiać!
„CN2 Abluft modus”	Nie przestawiać!
„GWC wł/wył”	
„GWC temp. min”	
„GWC temp. maks”	
„RHT Fühler”	Nie przestawiać!
„RHT Feinheit”	Nie przestawiać!

„Menu inform. instal.”, patrz strona 33

Objaśnienia terminów

3-drogowa kłapa przełączająca

Patrz „Gruntowy wymiennik ciepła”.

Powietrze usuwane

Powietrze zużyte, odprowadzane z pomieszczenia.

Temperatura powietrza usuwanego

Temperatura powietrza odprowadzanego z pomieszczenia. Temperatura ta odpowiada w przybliżeniu temperaturze w pomieszczeniu.

Jeżeli temperatura powietrza usuwanego przekroczy jej nastawioną wartość zadaną, to obejście zostanie otwarte. Dalsze warunki: Patrz „Obejście”.

Temperatura zadana powietrza usuwanego

Patrz „Obejście”.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Różnica temperatur powietrza usuwanego

Jeżeli temperatura powietrza usuwanego spadnie poniżej wartości zadanej o podaną różnicę, to aktywne obejście zostanie automatycznie zablokowane.

Powietrze zewnętrzne

Świeże powietrze, zasysane z zewnątrz do systemu wentylacji mieszkań.

Temperatura powietrza zewnętrznego

Temperatura powietrza świeżego, doprowadzanego z zewnątrz.

Jeżeli temperatura powietrza zewnętrznego jest niższa od temperatury powietrza usuwanego, to następuje otwarcie obejścia.

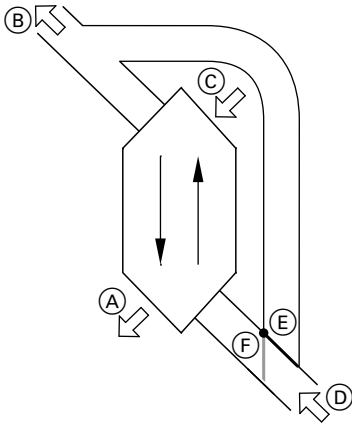
Dalsze warunki: Patrz „Obejście”.

Obejście

W urządzeniu Vitovent 300-W zamontowano regulowaną zależnie od temperatury, napędzaną silnikiem klapę obejścia.

Kłapa ta przełącza urządzenie wentylacyjne na wentylację z odzyskiem ciepła albo bez niego.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)



- (A) Powietrze wylotowe
- (B) Powietrze dołotowe (np. do sypialni, pokoju dziecięcego, pokoju dziennego)
- (C) Powietrze usuwane (np. z kuchni, łazienki, WC)
- (D) Powietrze zewnętrzne
- (E) Obejście zablockowane: Wentylacja z odzyskiem ciepła
- (F) Obejście aktywne: Wentylacja bez odzysku ciepła

Obejście można przełączyć ręcznie albo uaktywnić przełączanie automatyczne. Automatyczne przełączanie zależy od temperatury powietrza usuwanego i zewnętrznego (patrz strona 25).

Wentylacja z odzyskiem ciepła, obejście zablockowane

Wymiennik ciepła w urządzeniu wentylacyjnym podgrzewa powietrze dołotowe ciepłem powietrza usuwanego bez bezpośredniego kontaktu obu strumieni powietrza. Obejście znajduje się przy tym w położeniu (E) (zablockowane).

Strata energii jest przy tym bardzo niewielka w porównaniu do wentylacji okiennej. Dlatego w sezonie grzewczym należy mieć okna i drzwi zamknięte. Dotyczy to także drzwi do pomieszczeń pomocniczych i piwnicznych, które nie są włączone do systemu wentylacyjnego mieszkania.

W przypadku spełnienia **jednego** z poniższych warunków obejście jest zablockowane:

- Na zewnątrz jest **cieplej** niż wewnątrz (temperatura powietrza zewnętrznego jest wyższa od temperatury powietrza usuwanego).
- Temperatura powietrza usuwanego jest niższa od wymaganej o wartość większą od nastawionej różnicy.
- Temperatura na zewnątrz jest niższa niż 10 °C (temperatura powietrza zewnętrznego jest niższa niż 10 °C).

Wentylacja bez odzysku ciepła, obejście aktywne

Strumień powietrza dołotowego omija w 100 % wymiennik ciepła i kierowany jest przez filtr powietrza zewnętrznego do pomieszczeń. Obejście znajduje się przy tym w położeniu (F) (aktywne). Możliwe jest wtedy bierne chłodzenie pomieszczeń przez zimniejsze powietrze zewnętrzne, np. podczas chłodnych nocy letnich. To pasywne chłodzenie nie osiąga sprawności chłodzenia aktywnego, np. za pomocą klimatyzatora.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Jeśli spełnione są **wszystkie** poniższe warunki, obejście jest aktywne:

- Na zewnątrz jest **chłodniej** niż wewnątrz (temperatura powietrza zewnętrznego jest niższa od temperatury powietrza usuwanego).
- Temperatura powietrza usuwanego jest **wyższa** od wymaganej.
- Na zewnątrz jest **cieplej** niż 10°C (temperatura powietrza zewnętrznego jest wyższa niż 10°C).

Funkcja obejścia

Patrz „Obejście”.

Czujnik CO₂/wilgoci

Czujnik do pomiaru stężenia dwutlenku węgla oraz wilgotności powietrza. Czujnik ten jest podłączony do urządzenia wentylacyjnego.

Patrz „Stężenie dwutlenku węgla” oraz „Wilgotność powietrza”.

Stężenie CO₂

Patrz „Stężenie dwutlenku węgla”.

Zachwianie równowagi ciśnienia

W przypadku zachwiania równowagi ciśnienia (dysbalansu) przepływ objętościowy powietrza dolotowego jest inny od przepływu objętościowego powietrza usuwanego. W bardzo szczelnych budynkach, np. budynkach pasywnych, powstaje wskutek tego w pomieszczeniach pod- wzgl. nadciśnienie. W przypadku podciśnienia okna i drzwi otwierają się, w przypadku nadciśnienia – łatwo się zamykają.

Aby wyrównać zachwianie równowagi ciśnienia, przepływ objętościowy powietrza dolotowego należy trwale zwiększyć albo zmniejszyć względem przepływu powietrza usuwanego.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Gruntowy wymiennik ciepła

Gruntowy wymiennik ciepła umożliwia zimą podgrzewanie powietrza zewnętrznego ciepłem gleby, a latem – chłodzenie, bez bezpośredniego kontaktu powietrza z glebą. Gruntowe wymienniki ciepła składają się z ułożonego w glebie układu rurociągów, podłączonego do króćca powietrza zewnętrznego w urządzeniu wentylacyjnym.

W systemach z 3-drogową kłapą przełączającą powietrze zewnętrzne prowadzone jest przez układ przewodów gruntowego wymiennika ciepła albo przez inny ciąg przewodów bezpośrednio do urządzenia wentylacyjnego. Urządzenie wentylacyjne przełącza 3-drogowa kłapę przełączającą zależnie od temperatury powietrza zewnętrznego.

Temperatura powietrza zewnętrznego

- Wysoka:
Powietrze jest prowadzone przez gruntowy wymiennik ciepła **w celu ochłodzenia**.
- Średnia:
Chłodzenie ani podgrzewanie nie jest potrzebne. Powietrze zewnętrzne **nie** jest prowadzone przez gruntowy wymiennik ciepła.
- Niska:
Powietrze jest prowadzone przez gruntowy wymiennik ciepła **w celu podgrzania**.

Zewnętrzny elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego

Patrz „Element grzewczy podgrzewu wstępnego”.

Wentylacja okienna

Wentylacja mieszkania przy otwartych oknach. Większość ciepła ulatnia się przy tym z budynku.

W przypadku ciągłej pracy systemu wentylacji mieszkań wietrzenie przez okna nie jest konieczne.

Czujnik wilgoci

Patrz „Wilgotność powietrza”.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Powietrze wylotowe


Powietrze, odprowadzane przez system wentylacji mieszkań na zewnątrz. Przy zablokowanym obejściu powietrze wylotowe oddaje większość ciepła w wymienniku ciepła w celu podgrzania powietrza zewnętrznego.

Zabezpieczenie przed zamarznięciem

W przypadku wentylacji mieszkań z odzyskiem ciepła powietrze usuwane ochładza się w wymienniku ciepła. Wskutek tego powstaje kondensat. Aby kondensat nie zamarzł, zasysane powietrze zewnętrzne jest przy niskich temperaturach zewnętrznych automatycznie podgrzewane. Do tego celu służy zamontowany w urządzeniu wentylacyjnym elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego.

Jeżeli moc zamontowanego elementu grzewczego podgrzewu wstępnego okaże się niewystarczająca dla uniknięcia zaszczenia wymiennika ciepła, redukuje się dodatkowo przepływ objętościowy zasysanego powietrza zewnętrznego. Ew. wyłączają się wentylatory.

Wentylacja podstawowa


Stopień wentylacji, dla którego nastawiony jest na stałe minimalny przepływ objętościowy powietrza 50 m³/h (stopień wentylacji 0, )

Dodatkowy, zamontowany w przewodzie powietrza zewnętrznego, element grzewczy podgrzewu wstępnego (wypośażenie dodatkowe) zapewnia żądany przepływ objętościowy powietrza również przy temperaturach poniżej ok. -10 °C. W przypadku budynku pasywnego zalecamy stosowanie do podgrzewania powietrza zewnętrznego gruntowego wymiennika ciepła (dostarcza inwestor).

Stopień ten należy ustawiać tylko wtedy, gdy w budynku nie powstaje dużo zapachów ani wilgoci, np. gdy **nikt** w nim nie przebywa.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Wentylacja intensywna

Stożek wentylacji, dla którego ustalony jest maksymalny przepływ objętościowy powietrza (stopień wentylacji 3, )

Ten stopień wentylacji należy ustawiać w przypadku powstawania intensywnych zapachów albo podwyższonej wilgotności powietrza, np. podczas gotowania.

Stężenie dwutlenku węgla

Jakość powietrza w pomieszczeniu pogarsza się wraz ze wzrostem stężenia dwutlenku węgla (stężenia CO₂).

Stężenie dwutlenku węgla w pomieszczeniu może być monitorowane za pomocą czujnika CO₂-/wilgoci (wyposażenie dodatkowe). W przypadku zbyt wysokiego stężenia dwutlenku węgla nastawiony przepływ objętościowy powietrza zwiększa się automatycznie. Powietrze o złej jakości zostaje szybko odprowadzone z pomieszczenia na zewnątrz.

Kontrolowana wentylacja mieszkania

Patrz „System wentylacji mieszkań”.

Czujnik ciśnienia powietrza

Czujnik ciśnienia powietrza monitoruje ciśnienie powietrza w pomieszczeniu. W przypadku wystąpienia podciśnienia czujnik ciśnienia wyłącza automatycznie urządzenie wentylacyjne. W przeciwnym razie trujące spaliny z instalacji paleniskowej zasysającej powietrze do spalania z kotłowni mogą się dostać do pomieszczenia, np. poprzez kominek.

Czujnik ciśnienia należy zamontować w każdym pomieszczeniu, w których używa się instalacji paleniskowych zasysających powietrze do spalania z pomieszczenia.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Wilgotność powietrza

Zawartość wilgoci w powietrzu w pomieszczeniu. Gdy wilgotność powietrza jest przez długi czas zbyt wysoka, istnieje niebezpieczeństwo zagrzybienia.

Zawartość wilgoci w pomieszczeniu może być monitorowana za pomocą czujnika CO₂-/wilgoci (wyposażenie dodatkowe). W przypadku zbyt wysokiej wilgotności powietrza nastawiony przepływ objętościowy powietrza zwiększa się automatycznie. Nadmiar wilgoci zostaje szybko odprowadzony na zewnątrz.

Stopień wentylacji

Wybierając stopień wentylacji ustawia się określony, stały przepływ objętościowy powietrza.

Zgodnie z normą DIN 1946-6 w systemie wentylacji mieszkań muszą być możliwe do nastawienia 4 stopnie wentylacji o różnych przepływach objętościowych powietrza.

Przepływ objętościowy powietrza

Objętość powietrza transportowana przez system wentylacji mieszkań w ciągu godziny. Przepływ objętościowy powietrza podaje się w metrach sześciennych na godzinę (m³/h).


- Aby w pomieszczeniach nie panowało podciśnienie ani nadciśnienie, przepływ objętościowy powietrza dostarczanego do pomieszczeń (przepływ objętościowy powietrza dolotowego) musi być równy przepływowi objętościowemu powietrza usuwanego.
- Przepływy objętościowe nastawiane dla różnych stopni wentylacji zależą od różnych czynników. Należą do nich uwarunkowania budowlane systemu przewodów, wielkość i liczba pomieszczeń, a także liczba mieszkańców. Firma instalatorska obliczyła wymagane przepływy objętościowe powietrza i ustawiła je podczas uruchamiania (patrz strona 23).

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Wskazówka

Jeżeli do urządzenia wentylacyjnego jest podłączony czujnik CO₂/wilgoci, to przepływ objętościowy powietrza jest automatycznie dostosowywany w zależności od zmierzonego stężenia CO₂ i wilgotności powietrza,

Wentylacja normalna


Stopień wentylacji, dla którego ustawiony jest normalny przepływ objętościowy powietrza (stopień wentylacji 2, .

Stopień ten należy ustawiać przy przeciętnym powstawaniu zapachów i wilgoci, np. gdy w domu przebywa więcej osób.

Okres

Odcinek czasu w programie czasowym. Dla każdego okresu określa się czas rozpoczęcia i stopień wentylacji. Program czasowy składa się z ciągłych sekwencji okresów.

Wentylacja zredukowana

Stopień wentylacji, dla którego ustawiony jest zredukowany przepływ objętościowy powietrza (stopień wentylacji 1, .

Stopień ten należy ustawiać przy zmniejszonym powstawaniu zapachów i wilgoci, np. gdy w domu przebywa mało osób.

Element grzewczy podgrzewu wstępnego

Aby w niskich temperaturach zewnętrznych nie następowało zaszronienie wymiennika ciepła, można podgrzewać powietrze zewnętrzne elektrycznym elementem grzewczym podgrzewu wstępnego.

W urządzeniu Vitovent 300-W zamontowano elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego. Kolejny, zewnętrzny element grzewczy podgrzewu wstępnego dostępny jest jako wyposażenie dodatkowe. Patrz „Ochrona przed zamarzaniem”.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Odzysk ciepła

Patrz „Wentylacja z odzyskiem ciepła”.

Wymiennik ciepła

Centralny podzespół w urządzeniu wentylacyjnym, w którym chłodniejsze powietrze dolotowe jest podgrzewane ciepłem powietrza usuwanego. Oba strumienie powietrza nie kontaktują się ze sobą bezpośrednio.

System wentylacji mieszkań

System wentylacji mieszkań służy do stałego doprowadzania i odprowadzania powietrza z pomieszczeń. System wentylacji mieszkań składa się z centralnego urządzenia wentylacyjnego, systemu kanałów oraz otworów nawiewnych i wywiewnych. System kanałów składa się z rurociągów, kanałów płaskich, trójników i tłumików.

Przez system przewodów dolotowych świeże powietrze przedostaje się do pomieszczeń mieszkalnych i sypialnych. Zużyte powietrze z pomieszczeń obciążonych zapachami i wilgocią (np. z kuchni, łazienki, WC) odprowadzane jest przez system kanałów wywiewnych. Powietrze zewnętrzne jest oczyszczane przez filtr. Jako wyposażenie dodatkowe dostępny jest również filtr dokładny.

Program czasowy

W programach czasowych określa się, jaki stopień wentylacji włącza się w jakim odcinku czasu (okresie). Programy czasowe mogą być różne dla każdego dnia tygodnia.

Powietrze dolotowe

Przefiltrowane powietrze świeże, doprowadzane do pomieszczeń. Jeżeli obejście jest zablokowane, to powietrze dolotowe jest podgrzewane w wymienniku ciepła.

Wykaz haseł

B	
Budynek pasywny.....	37
C	
Chłodzenie pasywne.....	47
Czas zimowy/letni.....	8
Częstotliwość wymiany filtrów.....	40
Czujnik ciśnienia powietrza.....	51
Czujnik CO ₂	27
Czujnik wilgoci.....	27
Czyszczenie.....	38
■ Filtry.....	38
■ Obudowa.....	38
■ Otwory nawiewne/wywiewne.....	38
■ Otwór wywiewny w kuchni.....	39
Czyszczenie filtra powietrza usuwanego.....	38
Czyszczenie filtra powietrza zewnętrznego.....	38
Czyszczenie filtrów.....	9, 38, 40
■ Otwór wywiewny w kuchni.....	39
■ Urządzenie wentylacyjne.....	40
Czyszczenie obudowy.....	38
Czyszczenie otworów nawiewnych.....	38
Czyszczenie otworów wywiewnych.....	38
Czyszczenie otworu wywiewnego w kuchni.....	39
D	
Data.....	8
Dopuszczalne temperatury otoczenia.....	8
E	
Elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego.....	26, 53
Element grzewczy podgrzewu wstępnego.....	26, 50, 53
■ zewnętrzny.....	49
Elementy obsługowe.....	11
F	
Filtr.....	36
Filtr dokładny.....	54
Filtr powietrza zewnętrznego.....	54
Funkcja obejścia.....	48
Funkcja zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	50
G	
Gniazdko wtykowe.....	16
Godzina.....	8
Gruntowy wymiennik ciepła.....	27, 49, 50
K	
Kłapa obejścia.....	25
Kłapa przełączająca gruntowego wymiennika ciepła.....	27
Komfort (zalecenia).....	9
Kominek.....	51
Komunikaty.....	33
■ Kasowanie.....	34
■ Wyświetlanie.....	34
Kontrolowana wentylacja mieszkania	51
Kurz.....	38, 40
M	
Menu	
■ Menu główne.....	12
■ Struktura.....	44
Menu główne.....	12, 14, 44
N	
Nastawy wstępne.....	8
Nieobecność.....	9
O	
Obejście.....	46, 47
■ Ustawianie funkcji.....	25
■ Ustawianie różnicy temperatur.....	25
■ ustawianie temperatury.....	24
■ Wywoływanie położenia.....	32
Obejście w okresie lata.....	46
Objaśnienia terminów.....	45
Obsługa podstawowa.....	14
Odzysk ciepła.....	46, 47, 54

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Okres.....	53
■ aktywacja.....	19
■ dezaktywacja.....	20
■ dodawanie.....	19
■ ustawianie.....	18, 19
■ usuwanie.....	20
Osady kurzu.....	38, 39, 43
Oszczędzanie energii (wskazówki).....	9
Otwór nawiewny.....	54
Otwór wywiewny.....	54
P	
Pierwsze uruchomienie.....	7
Podświetlanie tła.....	12
Pokrętko regulacyjne.....	11
Powietrze dolotowe.....	54
Powietrze świeże.....	46
Powietrze usuwane.....	45
Powietrze wylotowe.....	50
Powietrze zewnętrzne.....	46
Powietrze zużyte.....	45
Poziomy obsługa.....	12
Program czasowy.....	54
■ ustawianie.....	18, 19
■ wybór.....	17
Programy czasowe.....	17
Przebieg obsługi.....	14
Przegląd menu głównego.....	44
Przegląd usterek	
■ Kasowanie.....	34
■ Wyświetlanie.....	34
Przepływy objętościowe powietrza.....	52
■ ustawianie.....	23
■ Ustawienia fabryczne.....	23
■ Wywoływanie.....	32
Przerwa w dostawie prądu.....	8
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	30
Przywracanie ustawień urządzenia.....	31

R	
Reset.....	30
Reset ustawień obsługowych.....	30
Różnica temperatur powietrza usuwanego.....	25, 46

S	
Słownik.....	45
Stan fabryczny.....	8
Stężenie dwutlenku węgla.....	48, 51
Stopień wentylacji.....	52
■ przejściowa zmiana.....	13
■ trwała zmiana.....	22
Stopnie wentylacji.....	8, 9
■ Ustawienia fabryczne.....	23
■ wywoływanie.....	32
Sygnalizacja usterki.....	12
Sygnalizator usterki.....	36
Symbole	
■ Stany robocze.....	12
■ Stopnie wentylacji.....	12
System kanałów.....	54
System wentylacji mieszkań.....	54
■ włączanie.....	16
■ wyłączanie.....	16

T	
Temperatura powietrza usuwanego.....	24, 45, 46
Temperatura zadana powietrza usuwanego.....	45
Temperatury otoczenia.....	8
Tłumik.....	54
Tryb ręczny.....	11, 22

U	
Urlop.....	9
Uruchomienie.....	7, 16
Urządzenie wentylacyjne.....	54
■ czyszczenie.....	38
■ włączanie.....	16
■ wyłączanie.....	16

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Ustawianie	
■ Data.....	29
■ Funkcja obejścia.....	25
■ Język.....	29
■ okresów programu czasowego.....	18, 19
■ przepływy objętościowe powietrza.....	23
■ Różnica temperatur powietrza usuwanego.....	25
■ Temperatura powietrza usuwanego.....	24
Ustawianie daty.....	29
Ustawianie funkcji obejścia.....	25
Ustawianie języka.....	29
Ustawienia fabryczne.....	8
Ustawienia urządzenia.....	23
Usterki.....	33
Usunąć usterki.....	35
Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym.....	38
W	
Wakacje.....	9
Wentylacja	
■ Bez odzysku ciepła.....	47
■ Z odzyskiem ciepła.....	47
Wentylacja intensywna.....	51
Wentylacja mieszkania.....	51
Wentylacja normalna.....	53
Wentylacja okienna.....	49
Wentylacja podstawowa.....	50
Wentylacja zredukowana.....	53
Wentylator włączony.....	12
Wilgotność powietrza.....	52
Wskazówki	
■ Oszczędzanie energii.....	9
Wskaźnik	
■ Filtr.....	36
■ Usterka.....	36
Wskaźnik połączenia.....	12
Wskaźnik serwisowy filtrów.....	43
Wskaźnik wymiany filtrów.....	13
Wtyczka sieciowa.....	16
Wymiana filtrów.....	12, 16, 38, 40
■ Otwory wywiewne.....	40
■ Urządzenie wentylacyjne.....	40
Wymiana powietrza	
■ zbyt duża.....	36
■ zbyt mała.....	35
Wymiennik ciepła.....	47, 54
Wyświetlanie informacji.....	11
Wyświetlanie komunikatu.....	36
Wywołanie	
■ Komunikaty o usterkach.....	33
Wywołanie komunikatów.....	33
Wywoływanie	
■ Informacje.....	32
■ Nastawione przepływy objętościowe powietrza.....	32
■ Nastawy.....	32
■ Obejście.....	32
■ Ochrona przed zamarzaniem.....	32
■ Stany robocze.....	32
■ Wartości ciśnienia.....	33
■ Zmierzone przepływy objętościowe powietrza.....	33
Wywoływanie informacji.....	32
Wywoływanie nastaw.....	32
Wywoływanie stanów roboczych.....	32
Wywoływanie wartości pomiarowych.....	33
Z	
Zachwianie równowagi ciśnienia.....	26, 48
Zalecane stopnie wentylacji.....	9
Zalecenia	
■ Komfort.....	9
Zastosowanie.....	7
Zdalne sterowanie.....	11





Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej lub serwisowej. Adresy najbliższych firm serwisowych znajdują się np. w internecie na stronie www.viessmann.com

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (0801) 0801 24
(32) 22 20 370
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.com

5793 576 PL Zmiany techniczne zastrzeżone!